

OSPREY ADDONS™

Mit dem Sortiment an AddOns™ von Osprey können Sie Ihren Rucksack individuell gestalten und schützen. Die komplette Auswahl finden Sie bei Ihrem Osprey-Händler vor Ort, oder besuchen Sie unsere Website unter www.ospreypacks.com.



RUCKSACKPFLEGE

Osprey empfiehlt Nikwax®-Produkte zur Pflege des Rucksacks. Vollständige Pflegeanleitungen für Ihren Rucksack finden Sie unter www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare.

Ihr Rucksack ist ein äußerst haltbares Produkt, das selbst bei rauem Einsatz über Jahre hinweg hält. Ein paar grundlegende Verfahren tragen jedoch zu optimaler Haltbarkeit bei.

- Packen Sie den Rucksack nach jedem Gebrauch ganz aus.
- Ist der Rucksack nass geworden, hängen Sie ihn zum Trocknen auf.
- Lockern Sie alle Gurte.
- Waschen Sie Ihren Rucksack gelegentlich ab. (Reiserucksäcke mit unserem High Road™ Wheeled Chassis nicht in Wasser eintauchen.)

BEPACKEN DES RUCKSACKS

Das richtige Beladen des Rucksacks optimiert den Tragekomfort. Ausführliche Informationen finden Sie unter: www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack.



Schwer ————— Leicht

GARANTIE

Bei Osprey ist Nachhaltigkeit in die Rucksäcke integriert. Sie wurden angefertigt, um ein Leben lang zu halten, und sind durch eine hervorragende Garantie abgesichert, unabhängig davon, wie sehr Sie Ihre Ausrüstung beim Einsatz strapazieren. Einzelheiten sind unter www.ospreypacks.com beschrieben.

FRAGEN?

Sprechen Sie mit dem Osprey-Kundenservice. Echte Hilfe von echten Leuten. Scrollen Sie durch die Kundenservice-Registerkarte unter www.ospreypacks.com.

OSPREY PACKS, INC.

115 PROGRESS CIRCLE, CORTEZ, CO 81321 (USA)
+1 866 284 7830

♻️ Auf Recycling-Papier gedruckt.

Talon/Tempest-Serie Benutzerhandbuch



Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf eines Osprey-Rucksacks aus der Talon- bzw. Tempest-Serie. Unsere Liebe zum Detail hat Ihnen zu einem Gepäckstück mit praktisch allen denkbaren Funktionen verholfen. Wir wollen sicherstellen, dass Sie die Ausstattung Ihres neuen Osprey-Systems gut verstehen und vollständig ausnutzen. Wir gehen nun alles zusammen gründlich durch.



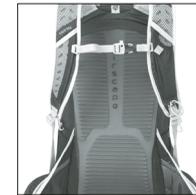
AUSSTATTUNG ALLER MODELLE

STOFFARTEN

- + 70D x 100D Mini-Shadow-Nylon
- + 210D Dobby-Nylon

AIRSCAPE™-RÜCKENPLATTE

Jeder Rucksack der Talon-/Tempest-Serie ist mit der AirScape™-Rückenplatte ausgestattet, einer mit Netzgewebe überzogenen, geformten Rückenplatte aus leichtem, stützendem Schaumstoff mit integrierten Belüftungsschächten und zentralem Luftkanal.



BIOSTRETCH™-GURTSYSTEM

Die geschlechtsspezifischen BioStretch™-Gurtsysteme der Talon-/Tempest-Modelle bestehen aus mit Netzgewebe überzogenem, gestanztem Schaumstoff mit eingenähtem atmungsaktivem Netzgewebe, einer Gurttasche aus Stretchgewebe und einem einstellbaren Brustgurt mit Notfallpfeife in der Gurtschnalle für höchsten Komfort und Stabilität beim Tragen.



BIOSTRETCH™-HÜFTGURT

Der geschlechtsspezifische eingebaute BioStretch™-Hüftgurt der Talon-/Tempest-Modelle besteht aus mit Netzgewebe überzogenem, gestanztem Schaumstoff und verfügt über RV-Taschen aus Stretch-Netzgewebe und ein modifiziertes gerades ErgoPull™-Verschlussystem für eine komfortable, stabile Lastverlagerung und ein gutes Tragegefühl.



SEITENTASCHEN AUS STRETCHGEWEBE (ohne Talon/Tempest 6)

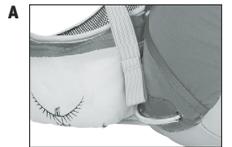
Jeder Rucksack der Talon-/Tempest-Serie verfügt über zwei Seitentaschen aus Stretchgewebe, die von außen zugänglichen Stauraum bieten. Die Seitentaschen bei den vier größten Talon-Modellen (44, 33, 22, 18) und den vier größten Tempest-Modellen (40, 30, 20, 16) sind mit InsideOut™-Kompression ausgestattet, womit die Ladung leicht festgezogen und gesichert werden kann, auch wenn die Seitentaschen benutzt werden. Ausrichten der InsideOut™-Kompressionsgurte: **A)** Die Schiebesechnalle oberhalb und neben der Seitentasche aus Stretchgewebe suchen und das Nylongewebe durch diese Schnalle ausfädeln. **B)** Das Nylongewebe anschließend ausrichten, indem Sie die Schiebesechnalle innerhalb oder außerhalb der Seitentasche anbringen und den oben erklärten Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen.



STOW-ON-THE-GO™-BEFESTIGUNG FÜR WANDERSTÖCKE

(ohne Talon/Tempest 11, 9, 6)

Das Stow-on-the-Go™-Befestigungssystem für Wanderstöcke ist als bequeme Aufbewahrungsmöglichkeit für Stöcke vorgesehen, die gerade nicht benutzt werden. Zum Einsatz: Die Wanderstöcke auf eine sichere, praktische Größe kürzen, **A)** die Elastikschleife unterhalb der linken Seitentasche des Rucksacks suchen, von der Seitentasche wegziehen und die Tellerenden der Stöcke einstecken.



B) An der linken Gurtschleife das Symbol für Wanderstöcke suchen, **C)** den Kordelstopper unter dem Stoffaufsatz mit Daumen und Zeigefinger ergreifen und die Kordel nach oben ziehen, um die Griffe der Stöcke in die Schleife zu stecken und dann mit dem Kordelstopper zu befestigen. Zum Entfernen in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



BEFESTIGUNG VON WERKZEUG

(ohne Talon/Tempest 6)

Schlaufen für Werkzeuge an der Unterseite dienen zusammen mit einem fixierten Bungee-Verschluss zur Stabilisierung und Sicherung von Eispickeln. Zur Nutzung den Werkzeuggriff durch die Schleife schieben, in Richtung der Oberseite des Rucksacks drehen und mit dem Bungee-Verschluss sichern. Umgekehrt vorgehen, um das Werkzeug aus der Schleife zu entfernen.



EXTERNER TRINKFACH

Zwischen der Rückenplatte und dem Hauptstaufach der Talon-/Tempest-Modelle ist ein externes Trinkfach angebracht [Talon/Tempest 6 haben Flaschenhalter]. **A)** Das H2O-Symbol suchen und die gewichthaltenden Gurte oben auf dem Rucksack lockern. **B)** Den Wasserbehälter mithilfe des eingenähten Hakens aufrecht in das Fach einlegen. **C)** Den Schlauch wie gewünscht links oder rechts durch die elastischen Halterungen am Gurtsystem führen und die gewichthaltenden Gurte wieder festziehen.



HYDRAULICS™-WASSERBEHÄLTER

Wenn Sie Ihrem Rucksack einen Hydraulics™-Wasserbehälter von Osprey mit 2 oder 3 Litern oder einen Hydraulics™-LT-Wasserbehälter mit 1,5 oder 2,5 Litern Fassungsvermögen hinzufügen, erhalten Sie eine stabile, effiziente Wasserversorgung für unterwegs. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Osprey-Händler vor Ort oder auf der Website www.ospreypacks.com.



EINSTELLUNG DES GURTSYSTEMS

[Talon 44/33/22, Tempest 40/30/20]

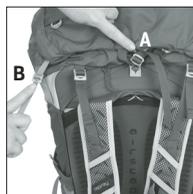
Einstellung des Gurtsystems bei Talon-/Tempest-Modellen: **A)** Die gewichthaltenden Gurte oben am Gurtsystem lockern und mit einer Hand den Klettverschluss zwischen Rückenplatte und Gurtsystem lösen. **B)** Das Gurtsystem unter Zuhilfenahme der Pfeile in die gewünschte Position bringen und den Klettverschluss wieder an der Rückenplatte festdrücken.



ENTFERNEN DER OBEREN TASCHEN

[Talon 44/33, Tempest 40/30]

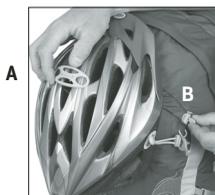
Zum Abnehmen der oberen Tasche die Haltegurte auf beiden Seiten des Rucksacks lösen und die Tasche nach hinten klappen. **A)** Die Schiebesechnalle neben dem Griff oben an der Rückenplatte suchen und das Nylongewebe durch die Schnalle fädeln. **B)** An jeder Ecke der oberen Tasche das Verbindungsgewebe suchen, das durch eine Schnalle gefädelt wurde. Dieses Gewebe auf beiden Seiten ausfädeln, damit die obere Tasche abgenommen werden kann. Zum Wiederanbringen in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.



LIDLOCK™-HELMBEFESTIGUNG

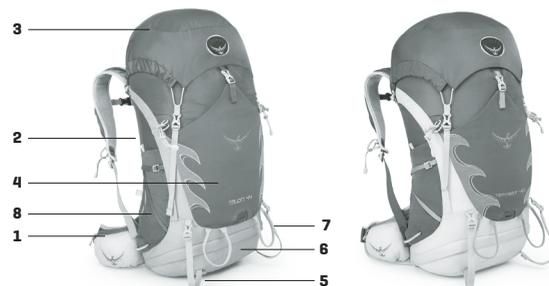
[Talon 22/11, Tempest 20/9]

Gebrauch des LidLock™-Helmbehaftungssystems: **A)** Den LidLock™-Clip oben an der Vorderseite des Rucksacks suchen und vom Rucksack wegziehen. **B)** In vertikaler Position den LidLock™-Clip von unten durch einen Schlitz im Helm ziehen und anschließend wieder horizontal fixieren. An der rechten Außenseite des Rucksacks ist eine Kordel befestigt, mit der Sie die Spannung einstellen können. In umgekehrter Reihenfolge vorgehen, um den Helm zu entfernen.



GESCHLECHTSSPEZIFISCHER SITZ

Die Modelle Tempest 40, 30, 20, 16, 9 und 6 sind die speziell für Frauen entwickelten Gegenstücke der Talon-Serie. Durch das Gurtsystem, den Hüftgürtel und zwei erhältliche Torsolängen ist der Tempest auf die Figur einer Frau abgestimmt, bietet aber sonst die gleiche Leistung, die wir in unserem Talon-Rucksack für Männer unter Beweis stellen.



TALON 44/TEMPEST 40

Der Talon 44 bzw. der Tempest 40 ist ein von oben beladbarer, geschlechtsspezifischer technischer Rucksack mit abnehmbarer Obertasche, der sich ideal für leichte Backpacking-Abenteuer und Fernwanderungen eignet.

BESONDERE AUSSTATTUNG

- 1 Geschlechtsspezifisches einstellbares BioStretch™-Gurtsystem mit festem BioStretch™-Hüftgurt
- 2 Peripherer Aluminiumrahmen mit Aluminiumkopfteil für mehr Halt
- 3 Zugriff auf Hauptfach von oben, mit abnehmbarer Obertasche mit einem Fach und RV-Tasche aus Netzgewebe unter der Klappe
- 4 Vordertasche aus Stretchgewebe für äußerlichen Stauraum
- 5 Integrierte Gurte für Schlafunterlagen bieten zusätzliche äußerliche Transportoptionen
- 6 Unteres Schlafsackfach mit RV und mehreren Zugangsoptionen
- 7 Doppelte Eispickeloptionen mit Werkzeugschlaufen unten und Bungee-Verschlässen
- 8 Seitentaschen aus Stretchgewebe mit doppeltem Zugang und InsideOut™-Kompression

TALON 44 (HERREN)		TEMPEST 40 (DAMEN)	
S/M	M/L	WXS/WS	WS/WM
2563 Kubikzoll	2685 Kubikzoll	2319 Kubikzoll	2441 Kubikzoll
42 Liter	44 Liter	38 Liter	40 Liter
2/4 lb/oz	2/5 lb/oz	2/0 lb/oz	2/1 lb/oz
1,01 kg	1,04 kg	0,92 kg	0,95 kg



TALON 33/TEMPEST 30

Der Talon 33 bzw. der Tempest 30 ist ein von oben beladbarer, geschlechtsspezifischer technischer Rucksack mit abnehmbarer Obertasche, der sich ideal für Backpacking-Abenteuer über Nacht und Tageswanderungen eignet.

BESONDERE AUSSTATTUNG

- 1 Geschlechtsspezifisches einstellbares BioStretch™-Gurtsystem mit festem BioStretch™-Hüftgurt
- 2 Zugriff auf Hauptfach von oben, mit abnehmbarer Obertasche mit einem Fach und RV-Tasche aus wärmegeformtem, nicht zerkratendem Material unter der Klappe
- 3 Vordertasche aus Stretchgewebe für äußerlichen Stauraum
- 4 Doppelte Eispickeloptionen mit Werkzeugschlaufen unten und Bungee-Verschlässen

TALON 33 (HERREN)		TEMPEST 30 (DAMEN)	
S/M	M/L	WXS/WS	WS/WM
1892 Kubikzoll	2014 Kubikzoll	1709 Kubikzoll	1831 Kubikzoll
31 Liter	33 Liter	28 Liter	30 Liter
1/12 lb/oz	1/13 lb/oz	1/10 lb/oz	1/11 lb/oz
0,80 kg	0,84 kg	0,73 kg	0,77 kg



TALON 22/TEMPEST 20

Der Talon 22 bzw. der Tempest 20 ist ein über das Hauptfach beladbarer, geschlechtsspezifischer technischer Tagesrucksack für Tageswanderungen und Abenteuerrennen.

BESONDERE AUSSTATTUNG

- 1 Geschlechtsspezifisches einstellbares BioStretch™-Gurtsystem mit festem BioStretch™-Hüftgurt
- 2 Zugriff auf Hauptfach zur Beladung von vorne, mit RV-Tasche aus Netzgewebe an der Rückenplatte
- 3 Große RV-Eingriffstasche an Oberseite aus wärmegeformtem, nicht zerkratendem Material und mit internem Schlüsselclip
- 4 LidLock™-Helmbehaftungssystem
- 5 Vordertasche aus Stretchgewebe für äußerlichen Stauraum

TALON 22 (HERREN)		TEMPEST 20 (DAMEN)	
S/M	M/L	WXS/WS	WS/WM
1220 Kubikzoll	1343 Kubikzoll	1098 Kubikzoll	1220 Kubikzoll
20 Liter	22 Liter	18 Liter	20 Liter
1/7 lb/oz	1/8 lb/oz	1/5 lb/oz	1/7 lb/oz
0,64 kg	0,68 kg	0,6 kg	0,64 kg



TALON 18/TEMPEST 16

Der Talon 18 bzw. der Tempest 16 ist ein von oben beladbarer, geschlechtsspezifischer technischer Tagesrucksack mit einer festen Obertasche, der sich ideal für Tageswanderungen und Abenteuerrennen eignet.

BESONDERE AUSSTATTUNG

- 1 Geschlechtsspezifisches festes BioStretch™-Gurtsystem mit Hüftgurt
- 2 Zugriff auf Hauptfach von oben, mit fester Obertasche mit einem Fach und Tasche aus Netzgewebe unter der Klappe

TALON 18 (HERREN)		TEMPEST 16 (DAMEN)	
S/M	M/L	WXS/WS	WS/WM
976 Kubikzoll	1098 Kubikzoll	854 Kubikzoll	976 Kubikzoll
16 Liter	18 Liter	14 Liter	16 Liter
1/4 lb/oz	1/5 lb/oz	1/3 lb/oz	1/4 lb/oz
0,57 kg	0,60 kg	0,54 kg	0,57 kg



TALON 11/TEMPEST 9

Der Talon 11 bzw. der Tempest 9 ist ein über das Hauptfach beladbarer, geschlechtsspezifischer technischer Tagesrucksack, der sich ideal für Tageswanderungen, Mountainbike-Ausflüge und ausgedehnte Läufe in der Natur eignet.

BESONDERE AUSSTATTUNG

- 1 Geschlechtsspezifisches festes BioStretch™-Gurtsystem mit Hüftgurt
- 2 Zugriff auf Hauptfach zur Beladung von vorne, mit RV-Tasche aus wärmegeformtem, nicht zerkratendem Material an Rückenplatte
- 3 RV-Eingriffstasche an Oberseite mit internem Schlüsselclip
- 4 LidLock™-Helmbehaftungssystem
- 5 Bungee-Nylongewebe mit Stofffägeln an Vorderseite

TALON 11 (HERREN)		TEMPEST 9 (DAMEN)	
S/M	M/L	WXS/WS	WS/WM
549 Kubikzoll	671 Kubikzoll	427 Kubikzoll	549 Kubikzoll
9 Liter	11 Liter	7 Liter	9 Liter
1/4 lb/oz	1/5 lb/oz	1/2 lb/oz	1/3 lb/oz
0,56 kg	0,59 kg	0,52 kg	0,55 kg



TALON 6/TEMPEST 6

Die Talon 6 bzw. die Tempest 6 ist eine geschlechtsspezifische technische Gürteltasche, die sich ideal für kürzere Tageswanderungen, Trailrunning-Abenteuer und Skilanglauf-Ausflüge eignet.

BESONDERE AUSSTATTUNG

- 1 Mit zwei separaten BPA-freien 600-ml-Flaschen, damit Sie genügend Flüssigkeit mitführen können
- 2 Horizontale StraightJacket™-Kompression zum Stabilisieren und Zusammendrücken der Ladung
- 3 Gepolsterte Flaschenfächer mit integrierter Bungee-Halterung und seitlichen Stabilisatoren

TALON 6 (HERREN)		TEMPEST 6 (DAMEN)	
EINE GRÖSSE		EINE GRÖSSE	
366 Kubikzoll		366 Kubikzoll	
6 Liter		6 Liter	
0/10 lb/oz		0/10 lb/oz	
0,29 kg		0,29 kg	